

## 58. LA TERÇA PART DEL CARTOXÀ

LUDOLFO DE SAXONIA. [JOAN ROÍS DE CORELLA, TRAD.]

VALENCIA, [LOPE DE LA ROCA], c. 1495.

VALENCIA, BIBL. GENERAL HISTÓRICA, UVEG, INC-101.

Tamaño *in folio* de 281 x 200 mm. Arrancada la primera hoja. 182 folios + 17 hojas de guarda. Muchos errores de foliación: hasta el 40 [xxxx] sin problemas. El 41 es numerado como xxxviiij, el 42 como xxxix, el 43 como xxxx, el 44 como xxxxj, el 45 ya está bien numerado. En cambio, el 48 aparece numerado como 49 [xxxxix] y ya se sigue con uno más del que va, excepto el 53, que es numerado como 50 [I]. En el 153, la diferencia pasa a dos porque se numera 155 [clv] y ya se mantiene así hasta el final. Numeración gótica en minúscula con letra de tamaño grande, excepto en los 100 sin decena, en que se utiliza una C mayúscula. Cuadernos: a-y<sub>8</sub>, z<sub>6</sub>. Todos numerados hasta el quinto, excepto k, hasta el cuarto. Letra gótica de dos tamaños. Tamaño grande. Gótica-16: c.150-G. Usado en encabezados y epígrafes de capítulos. Tamaño pequeño. Gótica-18: 103-G. Empleado en el resto del texto. Caja de escritura de 208 mm (218 con encabezado, 222 con firmas) x 134 mm. 40 líneas por folio. A dos columnas de 62 mm. con 10 mm. de intercolumnio. Minúsculas en los huecos para las capitales. El encabezado en letra grande, y tanto en el vuelto como en el recto lleva el título del capítulo. En las hojas de guarda se aprecia la filigrana de una cruz con dos barras horizontales y una vertical. Bordes con manchitas rojas. Muy apolillado, especialmente por los bordes.

Contenido:

1r, falta.

1. ff. 2r [iir] – 181r, a [clxxxiiijr, a]: libro.

[Encabezamiento: De la transfiguracio del senyor] [Tamaño grande] Comēça la terca part | del cartoxa trellad | de lati en romanc per | lo reverent mestre co | rella Dela transfgguracio del senyor primer | capitol. || [Minúscula en

el hueco de la capital] (h) [Tamaño pequeño] Avia promes lo | senyor en lo prece | dent capitol ≈ diēt | alguns dels q̄ son | ab mi: no gusta ≈ | ran la mort qns q̄ | (iir, a, 1-12).

Acaba: nos dones la gracia: hi en lo sde ≈ | venidor la gloria: hi als defunts | repos e venja: perque tu q̄ de tots | les redemptor a tots dones la sa ≈ | lut eterna amen. || [Tamaño grande] deo gracias. (clxxxiiij, r, a, 34-39).

2. ff. 181r, b [clxxxiiij, r, b] – 181v [clxxxiiij, v]: tabla.

[Tamaño grande] Capitols dela tercera | part del Cartoxa. || [Tamaño pequeño] De la trāsfgguracio dī sēyor ca. p | l com lo senyor guari lo lunatic | Capitol. ii. | (clxxxiiij, r, b, 1-5).

Acaba: De com institui lo sacramēt de | la euquristia. Capitol liiiij. | Del sermo dī senyor δ la cena. clv. | (clxxxiiij, v, b, 38-40).

Falta. 182.

Encuadernación: Pergamino. Volumen facticio. Encuadernado a continuación de *Lo segon del Cartoxà*.

Historia: Al comienzo de la 2ª part del cartoxà, exlibris viejos de la Biblioteca y el de Vicente Blasco. “Ex Bibliotheca, quam | D. D. Vincentius Blas- | co Academiae Valenti- | nae Rector perpetuus, | eidem testamento legavit.”

Otros ejemplares: BARCELONA, Bibl. Catalunya [CCPB000110839-5], Bibl. Federico Marés [CCPB000110839-5]; PALMA DE MALLORCA, Bibl. Pública, I-469 [Incompleto. Falto de las últimas hojas. Encuadernado en pergamino].

Bibliografía: H 10300 (III); IGI 5879-A; Haebler 375 (5); Vindel III, 60; Ribelles I, 240; Aguiló 884; IBE 3604.

Otros: A pesar de nuestros intentos, no hemos conseguido ver el ejemplar que debe conservarse en la Bibliothéque Nationale de Paris y que cita entre otros el ISTC con el número il00351300. Tampoco consignamos el ejemplar de la Biblioteca Universitaria de Cagliari, porque ya dijimos que se trataba en realidad de la cuarta parte.

Sobre la datación y asignación tipográfica de las ediciones de los *cartoxàs*, ver Romero Lucas.